

# 西游记

【白话缩写版】

◎原著 / 吴承恩



时代文艺出版社

# 西游记

◎原著／吴承恩



时代文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

西游记/(明)吴承恩著;陈长海主编. —长春:时代文艺出版社,  
2009.1

ISBN 978-7-5387-2489-9

I. 西... II. ①吴... ②陈... III. 章回小说—中国—明代  
IV. I 242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 133807 号

## 西游记

|      |                                        |
|------|----------------------------------------|
| 出品人  | 张四季                                    |
| 主 编  | 陈长海                                    |
| 责任编辑 | 冀洋                                     |
| 出 版  | 时代文艺出版社                                |
| 地 址  | 长春市泰来街 1825 号                          |
| 电 话  | 总编办:0431-86012988<br>发行科:0431-86012939 |
| 网 址  | www.shidaichina.com                    |
| 发 行  | 时代文艺出版社                                |
| 开 本  | 880×1230 毫米 1/32                       |
| 印 张  | 6.75                                   |
| 版 次  | 2009 年 5 月第 2 版                        |
| 印 刷  | 长春市新世纪印业有限公司                           |
| 印 次  | 2009 年 5 月第 2 次印刷                      |
| 定 价  | 10.00 元                                |

版权所有 盗印必究



# 吴承恩的一生

WuChengEn

吴承恩(约 1500 ~ 约 1582),字汝忠,号射阳山人,淮安府山阳县(今江苏淮安市楚州区)人。我国明代著名小说家,他所创作的《西游记》为我国古代四大名著之一。

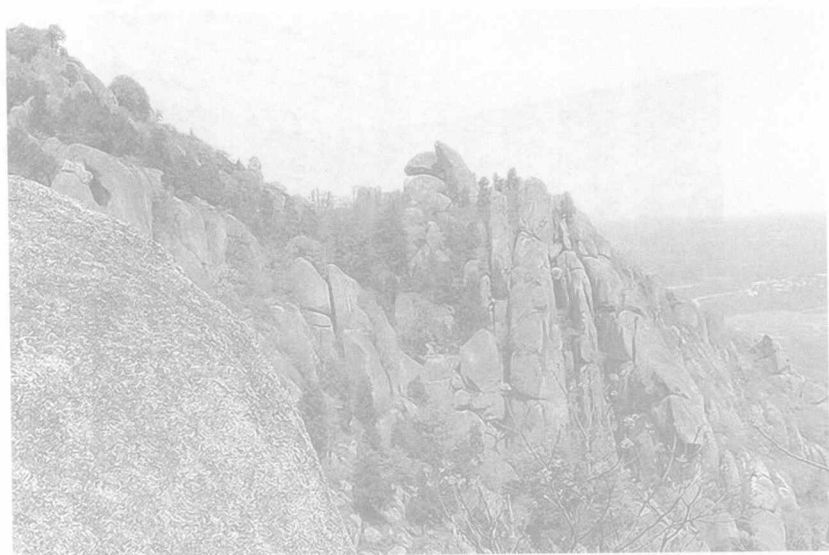


吴承恩故居

# 吴承恩

## 少年勤奋

吴承恩出生于一个由下级官吏沦落为小商人的家庭。他的父亲吴锐性格乐观旷达,奉行常乐哲学,为他取名承恩,字汝忠,意思希望他能读书做官,上承皇恩,下泽黎民,做一个青史留名的忠臣。他小时候勤奋好学,一目十行,过目成诵。少年时,他精于绘画,擅长书法,爱好填词作曲,对围棋也很精通,还喜欢收藏名人的书法画帖。少年时代他就因为文才出众而在故乡



西游记之源 - 河南碓岬山

出了名，受到人们的赏识，认为他科举及第“如拾一芥”。他除好学外，特别喜欢搜奇猎怪，爱看神仙鬼怪、狐妖猴精之类的书籍，如《百怪录》《酉阳杂俎》之类的小说野史，这类五光十色的神话世界，使他养成了搜奇猎怪的嗜好。随着年龄的增长，这种爱好有增无减，这对他创作《西游记》有着重大的影响。步入青年时代的吴承恩狂放不羁、轻世傲物。但社会地位的低下，贫穷困苦的处境，使这位大才子得到的是纷至沓来的嘲笑，曾经被人交口称誉的日子一去不复返了。

## 多次考场失利

吴承恩在府学岁考和科考中获得了优异成绩，取得了科举生员的资格，便与朋友结伴去南京应乡试。然而才华不如他的同伴考中了，他这位誉满乡里的才子却名落孙山。

第二年春天，他的父亲满怀着遗憾去世了。乡试的失利，再加上父亲的去世，给吴承恩带来了沉重的打击。在他看来，考不取举人，不仅前途无望，而且愧对

父母，有负先人。但他并不认为自己没考取是没本事，而只是命运不济，他认为“功名富贵自有命，必须得之无乃痴”。吴承恩一生不同流俗，刚直不阿。他之所以才高而屡试不第，很可能与他不愿作违心之论以讨好朝廷有关。他厌恶腐败的官场，不愿违背本心，对黑暗的现实一直持否定的态度。



科举考试的地方

## 呕心沥血的创作

品尝了社会人生酸甜苦辣的吴承恩，开始更加清醒地、深沉地考虑社会人生的问题，并且用自己的诗文向不合理的社会进行抗争。三十岁后，他搜求的奇闻已贮满胸中，并且有了创作的打算。众所周知，以唐僧西天取经为主线的西游记故事在宋代就流传于民间，但很粗糙，又不连贯。吴承恩一心想在前人有关著述及民间传说的基础上写出一部完整的《西游记》。可是国子监規制严格，无法借出《永乐大典》中有关收录《西游记》版本的原稿。无奈之下，只有花钱请在国子监里读书的太学生们抄录，而且这还多亏得到国子监里那位沈伯生友人的关照。吴承恩每天下午赶到国子监大门外耐心等候，拿到抄录好的书稿如获至宝，惟恐失落了一页，回住处就翻阅潜心研究。抄书稿的费用都是朱祠曹垫付的，因为吴承恩根本拿不出那笔钱。这次历时月余的南京之行，对于吴承恩创作《西游记》至关重要。他在自己的一篇文章里称“南都之行”是“觅宝而得宝”。南京人文荟萃，书肆很多，也给他留下深刻的印象。

## 一部奇书震古今

五十岁左右,他写了《西游记》的前十几回,后来因故中断了多年,直到晚年辞官离任回到故里,做了多年充分准备和资料积累后,吴承恩于七十一岁那年继续创作。经过呕心沥血惨淡经营,历时七年左右才完成了这部堪称世界文学瑰宝的《西游记》。

《西游记》的出现,开辟了神魔长篇章回小说的新门类。书中将善意的嘲笑、辛辣的讽刺和严肃的批判巧妙相结合的特点直接影响了后世讽刺小说的发展。《西游记》是古代长篇小说浪漫主义的高峰,在世界文学史上,它也是浪漫主义的杰作。《美国大百科全书》认为它是“一部具有丰富内容和光辉思想的神话小说”;《法国大百科全书》说:“全书故事的描写充满幽默和风趣,给读者以浓厚的兴味。”从19世纪开始,它就被翻译成日、英、法、德、俄等十来种文字流行于世。



## 一部最具想象力的神话小说

《西游记》共一百回，是以唐玄奘西天取经途中发生的故事为主干，记述了三藏法师一行四人，历尽千辛万苦，经过九九八十一难，最终扫尽沿途妖魔鬼怪、取回真经的故事。这是一部充满浪漫主义的中国古代神话幻想小说，它不同于一般的古代小说，其神幻离奇、浪漫诙谐、雅俗共赏，主要人物性格鲜明，堪称文林独秀，因而流传极广，征服了亿万读者。

《西游记》着重表现了孙悟空斩妖除怪、不畏艰险、勇往直前、积极乐观的斗争精神和美好品德，突出地表现了他在跟妖魔作斗争中显示出的坚强的斗争决心和高超的斗争艺术。例如，他善于透过迷人的假象认清妖怪的本来面目；他总是除恶务尽，从不心慈手软；斗争中注重了解敌情，知己知彼，克敌制胜，根据不同的斗争对象，变换不同的策略和战术，等等。凡此，都是现实生活中人民群众长期社会斗争经验的艺术概括。

主要人物除孙悟空外，比较突出的是猪八戒和唐

僧。猪八戒是一个有缺点而又令人喜爱的人物形象。他憨厚纯朴，能吃苦耐劳，对敌斗争从不屈服，是孙悟空斩妖除怪不可缺少的助手。但他贪吃好色，自私偷懒。对取经事缺乏坚定性，一遇困难就要散伙回家。嫉妒心强，好搬弄是非。他的小聪明具有一种憨厚本色的特点，作者对他弄巧成拙的嘲笑，表现了对现实生活中小生产者落后意识的善意批评。唐僧是一个带有浓厚封建气质的人物，作者对他是批评多于肯定。他恪守宗教信条和封建礼教，乃至迂腐顽固，而又胆小懦弱，而且常常误信谗言，颠倒是非，无理责骂和残忍地处罚为取经建立了巨大功勋的孙悟空。唐僧由一个被歌颂的人物，变成一个被讽刺嘲笑的对象，这一点是《西游记》和传统的取经故事一个很大的不同之处。

《西游记》创造了神奇绚丽的神话世界，具有强烈的艺术魅力。天上地下、龙宫冥府，人物的活动都有广阔的天地，可以无拘束地充分施展其超人的本领。情节生动、奇幻、曲折，表现了作者丰富大胆的艺术想象力。《西游记》可以说是一部最能体现我国民族丰富想象力的小说，也是一部最接近儿童文学的古代小说。

《西游记》在中国小说史上占有重要地位。它是明代神魔小说的杰出代表，和《三国演义》、《水浒传》一样，

成为中国人民家喻户晓的古典小说名著，它问世以后即产生广泛的影响。明、清两代，续作、补作《西游记》的小说有多部出现。《西游记》故事在清代还被改编为戏曲搬上舞台。一直到现代，《西游记》故事仍然活跃在戏曲舞台和电视荧屏上。许多人小时候就听过《西游记》的故事，无不为书中的人物和情节所吸引，长大后还不断地阅读这本古代名著，可以说，这部小说对中国人的心理品质和言语行为产生了不可估量的影响力。

# 目 录

## CONTENTS

- |     |         |          |
|-----|---------|----------|
| 001 | 第 一 回   | 花果山称王    |
| 009 | 第 二 回   | 龙宫借宝     |
| 016 | 第 三 回   | 齐天大圣     |
| 024 | 第 四 回   | 大闹天宫     |
| 034 | 第 五 回   | 悟空拜师     |
| 042 | 第 六 回   | 高老庄降八戒   |
| 050 | 第 七 回   | 悟空三打白骨精  |
| 057 | 第 八 回   | 义激美猴王    |
| 071 | 第 九 回   | 智斗平顶山    |
| 090 | 第 十 回   | 恶战红孩儿    |
| 108 | 第 十 一 回 | 车迟国斗法    |
| 123 | 第 十 二 回 | 通天河水鼋渡三藏 |
| 135 | 第 十 三 回 | 真假美猴王    |
| 151 | 第 十 四 回 | 三借芭蕉扇    |
| 169 | 第 十 五 回 | 小雷音寺     |
| 180 | 第 十 六 回 | 盘丝洞除妖    |
| 193 | 第 十 七 回 | 如来赐真经    |



## 第一回

## 花果山称王

在很古很古的时候，世界上分为四大部洲。它们是：东胜神洲，西牛贺洲，南赡部洲，北俱芦洲。

在东胜神洲，有一个傲来国。这个国靠近大海，海中有一座风景秀丽的花果山。这山顶上，有一块石头。石头高三丈六尺五寸，粗二丈四尺。由于天长地久，日月照射，石头就有了灵气。

一天，石头突然裂开了，露出一个圆球似的石卵。石卵被风一吹，就变成一个石猴。石猴在花果山上行走跳跃，饿了采花果，渴了喝泉水，无忧无虑，生活得很自在。

有一天，天气很热，石猴与另外一些猴子在树荫下扯的扯，拉的拉，玩耍了一阵，就去山涧中洗澡。群猴见那涧水汨汨奔流，清澈可爱，就纷纷顺着涧边往上跑，去寻它的源头。众猴顺涧爬山，发现了一股浪花飞溅的瀑布，便一齐拍手叫好，兴奋地说：“哪一个有本事的，钻进去寻着瀑布的源头，又伤不着身体，我们就拜他为王！”大伙喊了几声，石猴跳了出来，高声叫道：“我进去！我进去！”

石猴闭目蹲身，用力一纵跳进瀑布中。然后，睁眼抬头

一看，那里边却无水无波，而是明明朗朗的一架铁板桥。桥下的泉水冲激着石孔，倒挂着流出来，遮闭了桥门。石猴过了桥，边走边看，只见前边有一栋房屋。进了屋，里边有石凳石床，石盆石碗。房边路旁，还点缀着松竹花草，真是一个好地方。石猴非常惊奇，左右观看，又看到一个石碑，碑上有一行楷书大字：“花果山福地，水帘洞洞天。”石猴满心欢喜，急忙抽身往回走，又闭上眼睛，蹲下身子，跳出瀑布洞口。

众猴见石猴出来了，纷纷把他围住，问道：“里面怎么样？水有多深？”石猴高兴地把他所见到的情况说了一遍。那些猴子听了，喜欢得抓耳挠腮，忙说：“你还先走，带我们进去看看！”

群猴跟着石猴进到了水帘洞，一个个抢盆夺碗，占灶争床，搬过来，移过去，再没有老实时候。这时，一个老猴跳出来，指着石猴说：“众位，刚才说好的，谁进得来，出得去，又不伤身体，我们就拜他为王。这位兄弟进来又出去，出去又进来，寻了这一个洞天给大家睡觉休息，我们应该拜他为王才是。”众猴听说，一个个都伏在地上，朝上礼拜。从此，石猴成了众猴的首领，称做美猴王。

美猴王领一群猿猴、猕猴、马猴等，朝游花果山，夜宿水帘洞，嬉戏玩耍，不胜欢乐。这样，不知过了多少年。一天，美猴王忽然忧愁起来，众猴慌忙问道：“大王为什么烦恼？”猴王说：“我们现在虽然欢欢喜喜，自由自在，可是将来年老了，阎王老子就要来管。一旦死了，不是白生在这世上了吗？”众



猴听了，一个个都捂着脸哭起来。

这时，从群猴中跳出一个通臂猿猴，高声说道：“想要长生不老，和天地齐寿。就得去访道求仙。”猴王听后，满心欢喜，对众猴说：“我明日就离开你们，哪怕是天涯海角，也要把神仙找到，学来长生不老的道法。”众猴都高兴地鼓起掌来。

第二天，美猴王收拾些果品，乘上了用松枝编的筏子，就下海出发了。

美猴王独自乘筏，一路顺风过了大海，来到南赡部洲。他穿州过府，跨山越水，找了八九年，也没有找到神仙。猴王只好又乘筏漂过西海，来到西牛贺洲地界。他上岸走了好久，来到一座高山。只见山上长着翠柏苍松和奇花异草，景色非常秀丽。正观看间，忽听林中有人唱歌，美猴王跳进树林里一看，那唱歌的人原来是一个打柴的，正在那里举斧砍柴。猴王近前叫道：“老神仙，弟子敬礼啦！”打柴人一听，哈哈大笑，说：“我不是神仙，可我的邻居却是神仙！”当他听了猴王不远万里来到这儿访仙求道的叙述后，就详细地指点他说：“这山叫做灵台方寸山，山中有座斜月三星洞。洞中有一个神仙，叫菩提祖师。你顺那条小路，向南走七八里远近，就是他家了。”

猴王辞谢了打柴人，走出林子，顺着小路，过一个山坡，走了约有七八里远，果然来到一座洞府前。洞旁的崖头立一石碑，上有十个大字：“灵台方寸山，斜月三星洞”。猴王看了

半天，不敢敲门。这时肚子也饿了，他就跳到松树枝上摘松子吃。

过了一会儿，只听“呀”的一声，洞门开了，走出一个英俊的道童。猴王上前行礼说：“仙童，我是特意来访道学仙的。”道童笑着说：“我们师父刚要登坛讲道，就叫我出来开门，说有个修行的来了，让我接待接待。这来人想必就是你了！”猴王忙说：“是我，是我！”童子说：“你跟我进来。”

猴王忙整整衣冠，随童子进入洞中。经过了一层层楼阁，来到瑶台之下。只见那菩提祖师端坐在台上，两边有三十来个徒弟侍立在台下。猴王来到祖师面前，倒身下拜，磕了好多头，口中说道：“师父！师父！我弟子诚心学道，诚心学道！”祖师说：“你姓什么？”猴王说：“我无父母，也无姓。”祖师说：“你没有父母，难道是树上生的吗？”猴王说：“我虽不是树上生，却是石里长的。我只记得花果山上有一块石头，石头破开，我便生了。”

祖师听了，心里欢喜，说：“这么说，你是天地生成的了。你起来走走，让我看看。”

猴王纵身跳起，拐呀拐地走了两步。祖师笑着说：“看你行走，像个吃松果的猢猻，我从你身上取个姓，你就姓孙吧。我的徒弟，排到你的是第十辈，该是‘悟’字。你就叫孙悟空吧。”猴王得了姓名，又向祖师行了礼，表示感谢。

从此，孙悟空就跟众师兄学习言语礼貌，写字烧香，讲经